

# Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 24 FÉVRIER 1924.

**Proposition de loi modifiant l'article 213 du Code électoral (1).**

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (2), PAR M. VAN BELLE.

MESSIEURS,

La Section centrale s'est ralliée unanimement au projet qui lui a été soumis, lequel trouve sa justification dans le jugement rendu par le tribunal correctionnel de Courtrai, acquittant une personne qui s'était rendue coupable des faits prévus par l'article 213. L'acquittement est basé sur le fait que la loi ne vise que les membres du bureau et les témoins; les auteurs de la proposition craignent des abus; ils proposent de rédiger l'article 213 de telle façon que toute personne qui commettrait les faits prévus à cet article soit condamnable.

Certains membres ont émis la crainte de voir déduire du texte proposé que des personnes autres que celles appartenant au bureau pourront être introduites, soit dans les locaux de vote, soit dans ceux de dépouillement ou de recensement.

Cette crainte n'est pas fondée, car les présidents des bureaux de vote ou de recensement, ne sont autorisés à faire appel à des personnes étrangères au bureau que dans des cas nettement déterminés :

- 1<sup>o</sup> Lorsque des troubles se produisent (art. 157, 158 et 159 du Code électoral);
- 2<sup>o</sup> Lorsque les opérations de calcul sont difficiles (art. 189 du Code électoral).

\* \* \*

Le président d'un bureau de vote peut faire appel, en vertu des droits lui

(1) Proposition de loi, n° 23.

(2) La Section centrale, présidée par M. MECHELYNCK, était composée de MM. CARLIER, ALLARD, HAMMAN, VAN BELLE, FISCHER et PUSSEMIER.

conférés par les articles 157 et 159 du Code électoral, à la police ou à l'armée pour maintenir l'ordre dans le local du vote.

Il ne peut user de ce droit qu'en cas de nécessité absolue et l'usage qu'il en fait ne peut avoir pour résultat d'entraver l'exercice du droit de vote ni le secret de celui-ci.

Le policier ou le soldat appelé à maintenir l'ordre ne pourrait, sans tomber sous l'application de l'article 198 du Code électoral, profiter du poste lui confié pour violenter le droit de l'électeur ou sa liberté.

Lorsqu'il n'y a pas de danger de trouble, aucune personne autre que les membres du bureau, les électeurs de la section ou les candidats, ne peut être admis à séjourner dans le bureau de vote.

\* \* \*

L'article 189 du Code électoral permet au président du bureau de recensement (bureau principal) « d'assumer, pour assister le bureau dans les opérations du recensement, des calculateurs qui opèrent sous une surveillance du bureau ».

Il est à remarquer que le bureau de recensement ne procède pas au dépouillement des bulletins de vote. Sa mission consiste à dresser le tableau général de recensement et à procéder à la répartition des sièges entre les différentes listes.

Cependant, dans les communes comptant trois bureaux de vote ou moins, le bureau principal, lorsqu'il s'agit d'élections communales, fait en même temps fonction de bureau de dépouillement.

Les calculateurs, si la jurisprudence du tribunal correctionnel de Courtrai devait être admise, pourraient se rendre coupables des faits prévus par l'article 213 sans être condamnés.

Ceci justifie pleinement le nouveau texte proposé.

\* \* \*

Aucun article du Code n'autorise le président d'un bureau de dépouillement à introduire des personnes étrangères au bureau dans les locaux servant au dépouillement.

Cependant des instructions ministérielles adressées aux présidents de ces bureaux s'expriment comme suit : « La loi *n'interdit pas* aux présidents des bureaux de dépouillement d'adjoindre à leurs secrétaires des agents chargés de la partie purement matérielle des opérations sous le contrôle du bureau (empaquetage des bulletins dépouillés, etc.). Ces agents ne font pas partie du bureau et ne peuvent que se conformer aux ordres qu'ils reçoivent. »

En prenant pareille disposition, le Ministre n'a certainement eu en vue que de faciliter le travail aux membres des bureaux de dépouillement.

Cependant, s'il est vrai que la loi « *n'interdit pas* » aux présidents de s'adjointre des agents chargés de la partie matérielle des opérations, il est vrai aussi que les articles 178, 179 et 179<sup>bis</sup> du Code électoral déterminent nettement la composition des bureaux de dépouillement et qu'ils ne prévoient pas l'adjonction de personnes étrangères.

Les instructions ministérielles sont appliquées depuis de nombreuses années et, quoique selon nous, elles dépassent l'esprit de la loi qui a voulu qu'en aucun cas des personnes étrangères ne puissent être introduites dans les bureaux de vote ou de dépouillement nous ne demandons pas qu'elles soient rapportées.

Mais elles justifient d'une façon péremptoire la proposition de compléter l'article 243 du Code électoral.

\* \* \*

C'est donc pour le cas exceptionnel où le président croit devoir se faire aider par des personnes étrangères aux bureaux de vote, de dépouillement ou de recensement que le nouveau texte est proposé et il ne sera pas permis d'en déduire que des personnes qui n'appartiennent pas à ces différents bureaux pourront y être introduites sans nécessité.

C'est dans cet esprit que la Commission vous propose, à l'unanimité de ses membres, d'adopter la proposition de loi.

*Le Rapporteur,*

FRANÇOIS VAN BELLE.

*Le Président,*

A. MECHELYNCK.



( N° 140 )

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 24 FEBRUARI 1921.

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 213 van het Kieswetboek (1).**

---

## VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER VAN BELLE.

---

MIJNE HEEREN,

De Middenafdeeling heeft het haar voorgelegd ontwerp eenparig goedgekeurd; het is gewettigd door het vonnis gewezen door de boetstraffelijke rechtbank te Kortrijk, waarbij een persoon, die zich schuldig had gemaakt aan de feiten voorzien bij artikel 213, werd vrijgesproken. De vrijspraak is hierop gegrond, dat de wet enkel de leden van het bureel en de getuigen bedoelt; de ondertekenaars van het voorstel vreezen dar er misbruiken gepleegd worden; zij stellen voor, den tekst van artikel 213 te doen luiden in dien zin, dat elke persoon, die zich zou schuldig maken aan de bij dit artikel voorziene handelingen, strafbaar zijn zou.

Door sommige leden werd de vrees geuit, dat men uit den voorgestelden tekst zou afleiden dat andere personen dan de leden van het bureel zullen kunnen toegelaten worden, hetzij in de stembureelen, hetzij in de opnemings- of optellingsbureelen.

Deze vrees is niet gegrond; immers, de voorzitters van de stembureelen of van de opnemingsbureelen mogen slechts onder bepaalde omstandigheden personen buiten de leden van het bureel oproepen, namelijk :

- 1° Wanneer er wanorde ontstaat (art. 157, 158 en 159 van het Kieswetboek);
  - 2° Wanneer de berekeningen moeilijk zijn (art. 189 van het Kieswetboek).
- 

(1) Wetsvoorstel, nr 23.

(2) De Middenafdeeling, voorgezeten door den heer MECHELYNCK, bestond uit de heeren CARLIER, ALLARD, HAMMAN, VAN BELLE, FISCHER en PUSSEMIER.

\* \* \*

De voorzitter van een stembureel kan, krachtens de rechten die hem door de artikelen 157 en 159 van het Kieswetboek zijn toegekend, de politie of het leger doen optreden om de orde te handhaven in het stembureel.

Hij mag van dit recht alleen dan gebruik maken wanneer het volstrekt noodig is en het gebruik, dat hij er van maakt, mag niet ten gevolge hebben, dat daar door de uitoefening van het kiesrecht zou belemmerd en het geheim der stemming niet zou gehandhaafd worden.

De politiebediende of de soldaat, opgeroepen om de orde te handhaven, zou zich de hem toevertrouwde opdracht niet kunnen ten nutte maken zonder onder de toepassing te vallen van artikel 198 van het Kieswetboek.

Is er geen wanorde te vreezen, dan is het aan niemand, buiten de leden van het bureel, de kiezers der afdeeling of de candidaten, toegelaten in het stembureel te verblijven.

\* \* \*

Artikel 189 van het Kieswetboek laat aan den Voorzitter van het optellingsbureel (hoofdbureel) toe, « rekenaars op te roepen om het bureel bij de optellingsverrichtingen bij te staan ; die rekenaars zijn werkzaam onder het toezicht van het bureel ».

Het dient te worden gezegd dat het optellingsbureel niet overgaat tot het opnemen van de stembrieven. Het is gelast, de algemene tabel der optelling op te maken en de zetels onder de verscheidene zetels te verdeelen.

Doch, in de gemeenten met drie of minder stembureelen, treedt, wanneer het gemeenteraadsverkiezingen geldt, het hoofdbureel tevens als opnemingsbureel op.

Mocht de rechtspraak van de boetstrafelijke rechtbank te Kortrijk aangenomen worden, dan zouden de rekenaars zich mogen schuldig maken aan de feiten, voorzien bij artikel 213, en tevens ongestraft blijven.

Dit wettigt volkommen den voorgestelden nieuwe tekst.

\* \* \*

De voorzitter van een opnemingsbureel wordt door geen enkel artikel van het Kieswetboek gemachtigd om, buiten de leden van het bureel, personen toe te laten tot de lokalen, waarin tot de stemopneming wordt overgegaan.

Ministerieele onderrichtingen, aan de voorzitters dier bureelen gezonden, luiden nochtans als volgt : « Aan de voorzitters van de opnemingsbureelen is het door de wet *niet verboden*, hunne secretarissen te doen bijstaan door bedienden, die alleen zijn belast met het louter stoffelijk gedeelte van de verrichtingen onder het toezicht van het bureel (inpakken van de opgenomen stembrieven, enz). Deze bedienden maken geen deel uit van het bureel en moeten enkel de hun gegeven bevelen naleven ».

De Minister, wanneer hij dezen maatregel nam, had voorwaar enkel ten doel, het werk te vergemakkelijken voor de leden van de opnemingsbureelen.

Is het echter waar dat het aan de voorzitters door de wet « niet is verboden » zich te doen bijstaan door bedienden belast met het stoffelijk gedeelte der verrichtingen, dan is het even waar dat de artikelen 178, 179 en 179<sup>bis</sup> van het Kieswetboek de samenstelling van de opnemingsbureelen duidelijk bepalen en het toevoegen van vreemde personen niet voorzien.

De ministerieele onderrichtingen worden sedert verscheidene jaren toegepast, en, ofschoon zij, naar onze meening in strijd zijn met den geest der wet, krachtens welke vreemde personen in geen geval mogen toegelaten worden tot de stem- of opnemingsbureelen, dan toch vragen wij de intrekking daarvan niet.

Zij wettigen echter op afdoende wijze het voorstel tot aanvulling van artikel 213 van het Kieswetboek.

\*  
\* \*

Het is dus voor het uitzonderlijk geval, waar de voorzitter meent zich te moeten doen helpen door personen vreemd aan de stem-, opnemings- of optellingsbureelen, dat de nieuwe tekst wordt voorgesteld; daaruit zal men niet mogen afleiden dat personen, die niet deel uitmaken van die verscheidene bureelen, daarin zullen mogen toegelaten worden zonder dat het noodig is.

In dien zin stelt de Commissie u eenparig voor, het wetsvoorstel aan te nemen.

*De Verstagger,*

FRANÇOIS VAN BELLE.

*De Voorzitter,*

A. MECHELYNCK.

